

<<满分翻译与写作>>

图书基本信息

书名：<<满分翻译与写作>>

13位ISBN编号：9787111306146

10位ISBN编号：7111306147

出版时间：2010-5

出版时间：机械工业出版社

作者：王令

页数：338

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;满分翻译与写作&gt;&gt;

## 前言

从开始教授MBA、MPA、MPAcc联考英语开始，我就有一个愿望，那就是所有中国的MBA、MPA、MPAcc考生都能够接受正规的MBA、MPA、MPAcc教育。

然而，每年这300分的联考试题却让太多的考生望着通向工商管理高端殿堂的阶梯扼腕长叹。

尤其可惜的是，相当一部分考生竟是因为英语这100分而折戟沉沙的。

惋惜之余，我总在想，英语真的那么难吗？

难到了让中国那些最具潜力的一群精英都不知所措？

难到了让那些曾指点江山、激扬文字的俊杰都默然低头？

我要告诉大家，其实它很简单。

如果你觉得它很难，那只能说明你没有掌握正确的方法。

什么是正确的方法？

十六个字：词汇当先，阅读为重，满分翻译，模板作文。

词汇当先是说词汇是获得考试高分的基础。

词汇并不是万能的，但没有足够的词汇却是万万不能的。

由于篇幅所限，本书并不能大量列举词汇速记的方法，但是涉及到作文的部分就必须说明写作词汇的要求，并且给出比较精彩的写作模板词汇。

这也是本书作文相关章节的特色之一。

阅读为重，一方面是指阅读的分数比重最大，如果能做对30道题的话，可以说英语的高分垂手可得；另一方面是指阅读的方法更重要，掌握了正确的阅读解题方法就可以快速而准确地拿到高分。

翻译则是本书的重要内容。

如果问一个MBA、MPA、MPAcc联考的考生“英译汉难不难”，我想大部分都会回答“不难”。

但是翻译得满分的人却是凤毛麟角。

要知道，英译汉是英语的基础，是阅读的基础，是作文的基础，因此必然是高分的基础。

首先，如果英译汉非常流利，那么阅读理解和做题过程中遇到难句的情况就非常少，这对获得阅读高分无疑是有极大的帮助。

再有，熟练的翻译水平一定会对英语作文有非常大的帮助。

因为通过翻译可以熟悉大量的精彩句型，可以掌握英语行文的逻辑和习惯，可以使语言库极大地丰富，还可以使考生在考试中遇到无话可写的尴尬处境时峰回路转。

也就是说，熟练的英译汉不但可以快速提高本部分的成绩，还可以对阅读和作文有极大的提分作用。

写作或者作文的重要性也不用多说，从我们接触作文那天起，老师们就不厌其烦地强调它的重要性。

然而，凡是英语考试的作文并不能叫做真正的“作文”，充其量也就是一篇英语的八股文，规律性强得令人不敢相信。

考生只要在词汇、句法、中心切题三个方面狠下工夫，用不了几个星期，作文成绩就会飞速提高。

这三个方面的准备工作也很简单，词汇有模板词汇，句型有模板句型，甚至还有模板式的文章构架。

这三种模板构成作文模板，这就是英语作文考试的学习法，也就是所谓的高分秘笈。

如果作为考生的你通过对本书的阅读提高了成绩，取得了考试的成功，这将是作为作者的我最大的荣耀。

## <<满分翻译与写作>>

### 内容概要

《满分翻译与写作（第5版）（2011版）》是针对全国MBA、MPA、MPACC联考英语考试相关部分而编著的，包括翻译和写作两部分内容。

翻译部分首先开创性地提出了做翻译题的方法——层次法，完全避开了令大多数考生深感头痛的英文句法分析，并强调中文层面的句法结构理解和中文翻译的润色。

同时还非常系统地介绍了英译汉过程中所必须注意的问题和技巧，并辅以大量具有很强针对性的例句。

作文部分主要从词汇、句法、篇章、经典模板和范文五个层面来阐述“满分作文是怎样炼成的”，将MBA、MPA、MPAec联考英语作文的写作变成“按图纸进行机械组装的过程”，使写作的难度大幅度下降，从根本上解决了作文“无词可用，无话可写，无章可循”的尴尬局面。

## &lt;&lt;满分翻译与写作&gt;&gt;

## 书籍目录

丛书序前言上篇 英译汉第一章 联考英译汉概述第一节 联考基本情况一、联考大纲对英译汉部分的要求和出题形式二、联考英译汉考题的评分要求三、联考翻译过程中常见的症结第二节 联考英译汉的标准和过程一、联考英译汉解题利器——层次法二、联考英译汉的表达三、联考英译汉的校对第二章 英译汉十大技巧第一节 词义和词类的翻译技巧一、词义的选择二、词义的引申三、词类的转换第二节 增词法技巧一、意义加词二、逻辑加词第三节 省略法技巧一、代词的省略二、冠词的省略三、介词的省略四、连词的省略五、同位语前置名词的省略六、同义词或近义词的省略第四节 重复法技巧一、为了表达明确而重复二、为了强调而重复三、为了生动而重复第五节 结构转换技巧一、句子成分的转变二、句子结构的转化第六节 反译技巧一、英语正说，译文反译二、英语反说，译文正译第七节 分译与合译技巧一、分译二、合译第八节 肯定句和否定句的翻译技巧一、全部否定二、部分否定三、否定转移第九节 被动语态的翻译技巧一、被动句转换成主动句二、主动句转换成被动句三、灵活译法第十节 特殊从句的翻译技巧一、名词从句的翻译二、定语从句的翻译三、状语从句的翻译四、长句的翻译第三章 英语和汉语的十大区别一、英语重结构，汉语重语意二、英语多长句，汉语多短句三、英语多从句，汉语多分句四、主语、宾语等名词成分“英语多代词，汉语多名词五、英语多被动，汉语多主动六、英语多变化，汉语多重复七、英语多抽象，汉语多具体八、英语多引申，汉语多推理九、英语多省略，汉语多补充十、英语多前重心，汉语多后重心第四章 联考英译汉习题及解析第一节 联考历年英译汉真题2010年真题解析2009年真题解析2008年真题解析2007年真题解析2006年真题解析2005年真题解析2004年真题解析2003年真题解析2002年真题解析2001年真题解析第二节 联考英译汉提高练习一、练习题二、讲解和参考译文第三节 联考英译汉满分水平练习练习一参考答案练习二参考答案练习三参考答案练习四参考答案练习五参考答案练习六参考答案练习七参考答案练习八参考答案练习九参考答案下篇 写作第五章 联考英语写作概述第一节 2010年最新写作大纲和评分标准解析一、大纲写作部分解析二、写作部分评分办法和解析第二节 写作复习方法概论一、词汇二、句子三、篇章四、五大模板第六章 词汇和句子的提高第一节 写作词汇一、快速提高写作词汇量的方法二、通过句子来扩充写作词汇量三、写作高频同义词汇编第二节 写作句型一、句子开头的变化二、整体句式的变化三、句意的连接四、经典模板句型第七章 写作逻辑和谋篇结构第一节 作文的开头、中间和结尾一、主题句二、段落的展开三、结尾句第二节 作文常见错误第八章 高分写作必备句型第九章 A节 高分备考第一节 应用文写作一、信函的题目构造、格式和语言原则二、最常见的八类信函解析三、其他应用文解析汇总第二节 文章摘要一、什么是英文摘要二、英文摘要的三个主要组成部分三、英文摘要的写作第十章 B节 高分备考第一节 作文阅卷及写作的原则第二节 考生写作的困境及对策一、信马由缰“意思流二、搜肠刮肚“没得写三、真情告白“玩深沉四、语言表达“挺尴尬五、文章整体“陷被动第三节 图表作文第四节 饼图 (PieChart) 第五节 柱状图 (BarChart) 第六节 曲线图 (LineChart) 第七节 表格 (Table) 第八节 流程图 (FlowChart) 第九节 多图表范例解析写作实用模板范例一写作实用模板范例二图表式作文模板第十节 提纲作文一、提纲式作文概述二、提纲式作文模板第十一节 图画作文一、图画作文三段模板二、大作文图话题参考题目和范文三、其他模板句型第十一章 参考范文第一节 经典写作真题分析和范文2004年真题作文参考范文2007年真题作文参考范文2009年真题作文参考范文2010年真题作文参考范文第二节 写作热点内容一、热点问题和范文二、其他作文主题和范文第三节 社会热点话题作文第四节 图画作文第五节 图表作文第六节 2009年写作真题分析和范文

## &lt;&lt;满分翻译与写作&gt;&gt;

## 章节摘录

具体的要注意两个方面：首先，语言是第一要素；其次，结构层次要清楚。

作文判卷的方法是印象分，判卷老师在10~20秒钟之内就会借第一印象得出作文的打分档次，然后在余下的几十秒钟内确定在印象分基础上上下浮动1~2两分。

为了给判卷的老师留下好的第一印象，写好作文的第一段，尤其是第一段的第一句话是关键中的关键。

同人与人打交道时第一印象的重要性一样，判卷老师在看完第一段之后，就开始不自觉地确定这篇作文的分数档次。

如果第一段写得好，后面的部分只要跟第一段没有太明显的差距，基本都能确保第一印象的得分。

相反，如果第一段老师读过后印象比较差，一般没有理由相信后面的段落会有精彩的英语表达出来。

所以即使后面部分写得好些，也难以改变老师对第一段印象的影响。

因此，如果第一段表现不过关，策略上就输了一大截。

换句话说，虽然第一段的含金量并没有第二段高，但它在得分方面起着举足轻重的作用。

所以，第一段虽短，却绝不可以轻视。

在语言方面，应把语言错误降低到最低限度。

根据往年判卷的经验总结，考生容易出现的语言错误主要集中在如下几个方面：主谓一致、单复数、时态、冠词的用法、搭配问题、词汇的拼写。

这部分的内容在本书第七章第二节有比较详细的阐述，请考生们参考。

作文结构层次要清晰。

一般来说，核心段落里一定要有层次感，是一篇作文显得层次分明，一目了然。

一方面，这是作文本身的要求；另一方面，阅卷老师的工作量和压力都很大，极易疲劳，每天不仅要判阅大量毫无趣味可言的同一话题内容的作文，而且要受到许多不良英语的冲击。

可想而知，如果作文没有层次感，即使在第一段中给判卷老师留下了一定的好印象，这种好印象也无以为续。

检查的时候，一般不要做内容上的修改。

不知此点重要性的考生，在检查时花费大量宝贵的时间在内容上进一步润色。

结果在试卷上左划一道右划一道，把一张作文试卷弄得像蜘蛛网一样。

殊不知这样判卷老师不但不会因此对你执着精神的油然而起敬，还会对你产生的反感。

因为这样在很大程度上加大了判卷的困难程度，而且，也没什么意义。

对于任何一种非专业英语考试的作文来说，作文的内容只要切题即可，没有人期待考生在非专业英语考试的作文中写出多么惊天地泣鬼神的内容来。

总之，阅卷老师判分的原则严格依据题目所要求的内容，如果不符合要求，或者书写混乱，就会破坏阅卷者的思维连贯性，进而破坏作文对目标读者的作用。

这种情况下，高分立即变成了天方夜谭。

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>